

PLETENJE / KNITTING

Četrtek, 10. septembra, '09, Thursday 10th September '09, 7 pm,
Exit Theatre, Fringe Festival San Francisco (USA)

Sobota, 12. septembra, '09, Saturday 12th September '09, 4 pm,
Exit Theatre, Fringe Festival San Francisco (USA)

Nedelja, 13. septembra, '09, Sunday 13th September '09, 7 pm,
Exit Theatre, Fringe Festival San Francisco (USA)

Torek, 22. septembra, '09, Tuesday 22nd September '09, 8 pm,
The Mladinsko Theatre (SLO)

Zasnova, režija in vizualni koncept / Concept, direction and visual concept:

BARBARA KAPELJ OSREDKAR

Igra / Cast: **DAMJANA ČERNE**

Sodelujoče umetnice - glasovi / Participating artists - voices:

ANNE HALPRIN, AMAL BISHARAT, ANA STEGNAR, ANA ŠALAMUN, BARBARA KAPELJ OSREDKAR, BARBARA STUPICA, BECKY JACKSON, BOJANA ŠALJIČ, DAMJANA ČERNE, DRAGICA ČADEŽ, ELISABETH FALL, ERICA JOHNSON DEBELJAK, IRENA ROMIH, LAURA ALBERT, LANE STRANIČ, MAJA DELAK, MAJA ŠUBIC, MARJORIE STURM, MATEJA BUČAR, NEDA R. BRIC, NEŽA MAURER, NINA MEŠKO, OLGA KACJAN, RENE RUSJAN, ROWENE RITCHIE, SARAH MCNITT, SCATHA G. ALISON, SIMONA SEMENIČ, SINJA OŽBOLT, TIJANA ZINAJIČ, TRECAY CORRIGAN.

Glasba / Music: **BOJANA ŠALJIČ, AMAL BISHARAT**

Video, zvok, fotografija / Video, sound, photography: **DAMJAN OSREDKAR**
Oblikovanje Luči / Lighting design: **MATJAŽ BRIŠAR, MATJAŽ ČERNE**

Trajanje / Duration: **60 min**

Produkcija / Production: **Zavod Masa**

Koprodukcija / Coproduction: **Fringe Festival San Francisco (USA),**

Slovensko mladinsko gledališče, Festival Ex Ponto, Ljubljana (SLO)

Oblikovanje / Design: **LUKA UMEK**

www.bar-ok.com/pletenje

O predstavah

"Moje življenje je zamujanje." — Louise Nevelson

"V letu 2008 sem v muzeju De Young v San Franciscu videla retrospektivno razstavo Louise Nevelson. Prevzela me je veličina njenega dela, sestavljena najdenih lesenih koščkov v izjemne kompozicije zgodb. Hkrati me je presenetila njena življenjska zgodba – po poti velikih umetnikov se je podala iz Amerike v Evropo, da bi našla samo sebe, pričemer je zapustila svojega sina in ga prepustila materi.

Pričela sem se spraševati, kako daleč se spuščajo ženske umetnice danes, kakšne so njihove poti, kakšnim odrekanjem, življenjskim pogojem so izpostavljene na dveh različnih kontinentih. Podala sem se v intervjuje z umetnicami v Sloveniji in Ameriki ter poskušala razstrti polja ljubezni, strasti, umetnosti, materinstva, družine, osame, preživetja, želja. Zanimalo me je, kako lahko vse skupaj prepletemo in spletemo ter se medtem še vedno smejemo?

In nastala je kompozicija, variacija ženskega življenja, zgodba tebe, mene, nas, ki ne želi kritizirati, moralizirati ali podučevati, temveč te odpirati, raziskovati pogled ali sistema življenja. Ne zato, da bi dokončala stavek, ki sem ga nekoč začela, temveč zato, da bi spleta novo poglavje in morda odpletla, razdrla še kakšen vozec."

— Barbara Kapelj Osredkar

The Performance

"All my life is late." — Louise Nevelson

"In 2008, I saw a retrospective exhibition of Louise Nevelson in San Francisco's De Young museum. I was overwhelmed by grandeur of her work, the assembling of small found wood pieces into amazing story compositions. At the same time, I was surprised by my life story – following the path of great artists, she left America for Europe to find herself leaving her son to her mother.

I started to ask myself how far the women artists go these days, what are their paths, what renouncements and living conditions they face at two different continents. I took interviews with women artists in Slovenia and America and tried to unveil the fields of love, passion, art, motherhood, family, isolation, survival and desires. I was interested in how we can interlace and knit all together and still laugh in the meantime?

And what came out was a composition, variation of women life, the story of you, me, us which has no intention to criticise, moralise or give a lesson, but rather reveal and explore a system of life. Not to finish the sentence I started long ago but to knit a new chapter and possibly un-knit or undo another knot." — Barbara Kapelj Osredkar

